

清宣統朝中日交涉史料

宣統元年

卷一之卷二

卷之二十一

目錄

清宣統朝中日交涉史料編輯略例

一本編取材於本院所藏之清代軍機處檔案 甲檔冊（檔名約百餘種詳名見本院所刊軍機處檔案目錄） 乙摺包（奏摺按月分包亦有分上半月與下半月者） 編中採取之文件約有上諭奏摺電報各件編印時凡屬於檔冊中者逐件書明載於何檔屬於奏摺者則以每件標題皆有某人摺字樣不再書明爲奏摺已可明瞭故凡不書明載於某檔之文件皆屬於摺包中者

一軍機處檔案除少數原摺外皆爲逐錄之副本清故事京內外奏摺每日硃批後發交軍機大臣軍機處謂之接摺由章京將所接各摺當日別錄一分存檔原摺發還原奏人存檔之件最重視硃批日期（卽到軍機處日期亦卽爲存檔之日期）摺之封面及奏事之尾皆書硃批之月日至原奏日期則附記於硃批月日之下亦不書明爲原奏月日（本院曾以繳回硃批奏摺及上諭與之相互參證知爲原奏日期）然亦有不附記者本編文件排比則以其存檔登記月日爲次定例於下

（甲）有硃批日期並附記原奏月日者於每件標題下小字雙行先書某月日到次書某月日發原奏月日則依原摺格式寫入其硃批月日日期則另行書寫以醒眉目

(乙) 凡不附記原奏月日者標題下則小字一行書某月日到摺尾硃批月日仍另行書寫其原奏之月日闕疑

(丙) 只有原奏月日無硃批月日之摺此類多爲原摺且幾全部屬於京內各衙署者因無硃批遂以原摺存檔編印時卽以存檔月日爲到之日期

(丁) 京內各衙署密邇宮廷奏摺皆當日奉硃批故到發月日相同此類奏摺標題下小字一行書某月日不注到發字樣硃批卽書於摺尾原奏月日之下不重書月日既屬簡易與外省摺奏且資區別

一清故事凡事涉機密嘗有密諭密摺此類文書不盡登諸檔冊諭或密發摺或留中故一案中之材料有時原摺未見而諭旨詳及或諭旨未見而摺中陳述非本編之遺漏也更

有少數已經存檔後復遺失者一時搜集容或未備拾遺補闕俟諸異日  
一本編各件皆依次編號件俾引用有總號有附件如某一奏摺中附有奏片或其他文  
件則奏摺爲總號其他爲附件

清宣統朝中日交涉史料卷一

（一）熱河都統廷杰致外務部電

宣統元年正月初三日到  
收發電檔

竊章京辦理敖漢旗拖欠日華洋行三島槍價一案昨經宥電咨呈在案查三島要求將案送部其用意正利在拖延蓋既索得該旗印據又明知該旗一時無款可付故又藉口印據逾期輒將判罰等項任意增加要求送京以稽延日月爲無厭需索之地步無賴情形難以理喻若予送部正墮彼謀日來復經章京准情據理面與確商議卽以該旗印文所許二萬四千四百五十兩零之數爲斷所有印據逾期加索之數一概不認惟認加付此二萬餘金匯京之匯水計約需千餘金統計付銀二萬五千餘兩了結再四磋磨彼始就範但一經官議卽須付款蒙旗變產追欠決非月日可辦之事勢難守候應由公家提款墊付與洋商截日妥訂合同追銷印據了清膠轕總之買槍涉訟案在理藩法部熱河無案可稽事前實無從防範迨上年夏間槍已運旗經章京聞知派員烙印註冊絕其轉售濟匪之路此實該旗拖欠槍價之根本年秋三島與蒙員呈准法部自行赴旗清理章京慮其牽涉贖產田地派員伴行嚴密防範不意該旗遽與印文認此無理不情之數既不速籌付款又不議明截日馴至期外逾期利上滾利及今不了後患方長今三島要求急迫章京所擬由公家墊付清

償亦係萬不得已之辦法是否有當請查照先今兩電據情代奏請旨訓示遵行如蒙俞允  
即希速賜電覆由章京遵辦後再行奏咨立案再前電訪聞王子廟喇嘛指地借債一節已  
提到該喇嘛根訊據供係正案內之雍和宮喇嘛綽依濟會借日華洋行銀三百兩伊又向  
綽依濟手借用百五十金並無指地私借洋債暨給外人憑據情事合併附陳章京延杰叩  
冬

南洋大臣端方致外務部電

宣統元年正月初三日到  
收發電檔

銅官山事已另電詳陳惟日本思攘沿江權利蓄謀已久英人皆深知之今凱私招日本入  
股爲原合同所無若竟許之則以後增多交涉辦理更形棘手於中英皆無所利擬請密商  
朱使設法禁阻利害所在彼必憬然至李使承辦此案前接經帥電謂皖人頗有怨言且從  
前凱約翰本有邀李充華總辦之說今若授與全權恐輿論更加反對伏思崧生尙書聲望  
素著中外交推臨城合同卽其手訂此事可否卽求崧翁偏勞就近與朱使議結則凡取益  
防損之處必能益臻完善尤爲大局之幸謹併密陳伏希裁酌方冬二

(二)發熱河都統廷杰電

宣統元年正月初四日  
收發電檔

宥冬電均悉此案日商於槍價外加算利息鏹虧罰款旅費種種苛索實屬刁狡該蒙旗亦毫無知覺聽其要挾給與印據致此糾葛今尊處擬由公家提款墊付以期了結自屬萬不得已之辦法惟事關提撥公款應由尊處將此案前後詳細情節並現擬辦法及事後如何籌還墊款之處奏明請旨辦理未便由本部據電代奏希查照外務部支

(四)發東三省總督徐世昌電

宣統元年正月初五日  
收發電檔

東省鐵路合同訂明該公司總辦由中國選派並可在京都居住中日會議條約亦聲明日本國政府承允按照中俄兩國所訂造路原約實力遵行現在兩國路務日益繁重因我未派總辦遇事不免隔閡擬按照合同請派在京大員查察經理似於交涉事宜較有裨益尊意如何希即密復外務部歌

(五)東三省總督徐世昌致外務部電

宣統元年正月初七日到  
收發電檔

歌電敬悉按東省鐵路原訂合同應由中國選派總辦因我國未派誠如鈞示路務不免隔

閱今擬按照合同請派在京大員查察綜理具級卓識愚見俄日各設專員我國似宜分派  
兩大員一駐哈爾濱一駐大連灣或專派一員駐適中之地兼攝東清南滿路務較在京都  
尤爲聯絡查俄國總局設於森彼得堡分局設於哈爾濱弊竇甚多日本局廠設於大連總  
裁副總裁均常川住此經營奉天亦設公所總裁諸人時常來往辦理甚爲得法日有進步  
我國派人似應稍爲變通常住東省與其總辦總裁時時接洽所有路務從前吃虧之處亦  
可稍爲補救派出之員仍須到森都與其總局接晤到東京與其遞信省後藤接洽方得要  
領且該路情形又與昔年初修時不同彼前僅止買地勘路前派大臣常住京城不移外間  
情形已有許多吃虧之處現在所開商埠皆附近鐵路俄路展地伐木日路有附屬地名目  
彼之興商移民設警設自治會爭收稅權種種與我地方關係政權利權事務繁要競爭不  
已是以甚盼派幹練專員經理其事或通俄法文或通英日文尤爲得力必須常川住東隨  
時與三省督撫討論經營該員仍應隨時進京稟承鈞部指示仍與住京相同總之此後東  
清南滿路務關涉商務民政權利權甚大彼之日文經營進求不已我必須有以應之也  
愚昧之見僅就現在情形約陳大略先此密覆仍希鈞裁核奪是幸昌虞



(六)發東三省總督徐世昌電

宣統元年正月初七日  
收發電檔

昨又與日使晤商新法路事伊稱奉政府電稱如中國必欲築造此路則須允日本由鐵嶺至法庫門達鄭家屯造一支路方可詰以平行究以距離若干里方能允行伊云現在中國擬築之路綫離南滿路僅華里五十四里即稍離法庫門仍屬平行若由新民起往西不經法庫出彰武台門不往北行或可請示政府辦理云云日使所稱要築至鄭家屯支路萬無商辦之理惟出彰武台門往西築造有無可謀利益之處希飭詳查情形迅即電復外務部

陽

(七)東三省總督徐世昌致外務部電

宣統元年正月初十日到  
收發電檔

接陽電所示與日使晤商新法路事並以出彰武台門往西築造有無利益可謀希飭查電復等情祇悉日使要求如允其由鐵嶺至法庫門達鄭家屯造一枝路方可允我接修新法鐵路此事萬難允准緣我所擬造由新至法之路非至法而止仍擬向北銜接達洮底再至齊齊哈爾等處倘允日人接修至鄭家屯中途即被其隔斷鄭家屯即遼源州伸出法庫二百四十里將來藉詞阻撓我地方行政或隨意佔據蒙荒爲鐵路附屬地種種後患不堪設

想茲事重大恐於東省之西北一隅大受影響至日使云若由新民起往西不經法庫門出彰武台門不往北行或可請示其政府酌辦一層查出彰武台門往西一帶地方沙漠蒙荒居多人烟寥落出產無幾若於該處建築鐵路絕少利益可謀日人亦明知之而故以此言對付想係詞窮敷衍總之日使所商由鐵嶺達鄭家屯之路無論伊如何措詞斷難答應以防日後枝節橫生鈞見已鑒及此無任仰佩按現時南滿幹路交涉尙多未結如再允添枝路勢必一波未息一波又起殊於大局有所未便此次提議新法路事彼如堅詞拒之不能理論祇可暫作紆緩推宕之詞以試看其意旨如何我再另行設法或由錦州或由新民以西別站接修達洮南而至齊齊哈爾仍俟通盤密爲籌計酌量妥協再行定局是否有當伏祈大部鈞裁密核施行彼利先議新法我應先議延吉操縱緩急悉賴鈞部核爲荷昌青

(八)發東三省總督徐世昌電

宣統元年正月初十日  
收發電檔

安奉路事日使聲明仍照原定收回年限似不能阻止勘估惟須聲明此係中國政府格外通融之意日本政府當諒悉此意於他項交涉亦當通融商辦等語希酌核照會日領派員會同勘估尊處如無相當人員當知照郵部派往卽電復外務部蒸

(九)東三省總督徐世昌致外務部電

宣統元年正月十一日到  
收發電檔

蒸電敬悉安奉路事日使既允照原定收回年限並聲明認係中國政府格外通融日政府亦當於他項交涉通融商辦查前爲京奉路藩站接移近城迭次磋商日政府阻不承認今有此機會擬請大部卽與續議諒可有成至照會日領派員會同勘估敝處尙有相當人員可以派往惟事隸郵部應請大部知會郵派員會同勘估所派之員同往勘估爲是祈核示昌真

(一〇)東三省總督徐世昌致外務部電

宣統元年正月十一日到  
收發電檔

公主嶺交涉委員報告華人馬金有被日本警署拘留旋稱自戕身死請示辦法等情當派員往查得馬金有雖係自戕實因被灌煤油凌虐不過所致尙有被灌未死者二人相與供證查事關日人虐死華民卽應確切驗明以便核辦現又派醫員會同剖驗矣用特電聞昌真

(一一)東三省總督徐世昌致外務部電

宣統元年正月十二日到  
收發電檔

前因韓王伊藤巡行鴨綠江曾經電聞初聞韓王此舉係徇日人所請爲鐵路築橋等事查鴨綠江係兩國公共之江當飭安東道以禮接待並餽贈土物以盡地主之誼如有關於交涉事件則萬勿退讓頃據該道來電云該道以感冒嗽喘派李道鳳年率同鳳凰廳談守安東縣吳令交涉局徐守過江迎勞初九日韓王及伊藤等由舊義州抵新義州與我界地方官接晤當轉致派員迎勞之意並餽贈土物韓皇握守致謝伊藤謂久切欽仰恨未得見稱謝殷勤禮成而退當晚六鐘卽返韓江探聞韓王此行爲勸導韓人剪髮易服而來並察看築橋情形然晤面時絕未提及此後如議及此事當據約駁論云云特此密聞儻續有舉動當隨時詳達並密籌應付以慰馳廬再探聞伊藤公此次巡閱後卽回本國有派寺內陸軍大臣來韓接替所有在韓文武均歸節制之說如果易陸軍大臣到韓其用意所在當可想見尙祈鈞部與樞府密籌之昌真

(一二)發北洋大臣楊士驥電

宣統元年正月十三日  
收發電檔

日賈使面稱唐山疫症尙未淨盡春令恐將蔓延現各使公議擬照會本部延請香港日本

醫生精於此疫者前往查驗等語該處疫症曾由尊處派員詳查驅除現查是否尙未淨盡  
即飭查明情形妥爲防範可否由我延請香港西醫幫同查驗以免藉口之處統希酌籌電  
復外務部元

(一三) 專使美國大臣奉天巡撫唐紹怡奏行抵日本調查財政事竣摺

宣統元年正月十三日到  
光緒三十四年十一月初十日發

尙書銜專使美國大臣奉天巡撫臣唐紹怡跪奏爲恭報微臣行抵日本調查財政事竣恭  
摺具陳仰祈聖鑒事竊臣奉教使美並前往日本及歐州諸大國調查財政所有由滬放洋  
及行抵日本呈遞國書各日期業已先後電陳在案此次抵日本後自日皇以次接待均爲  
周備迭與各部大臣會晤深悉現在該國政府對待我國政策委用和平主義以固邦交當  
將應行提議事宜節次商承外務部相機妥辦至於財政一項先由日皇飭由大藏省大臣  
隨時接洽臣當即督率調查各員前往該署詳細諮詢悉心考察旋經大藏省備具節略並  
現辦章程開送前來臣卽於十月十二日啓程前往美國除將日本財政編譯成冊再行彙  
案奏呈外所有調查日本財政事竣緣由理合恭摺具陳伏乞皇上聖鑒謹奏光緒三十四

年十一月初十日

宣統元年正月十三日奉旨知道了欽此

(一四)發駐韓總領事馬廷亮電

宣統元年正月十四日  
收發電備

近見朝鮮大東輿地圖共二十二幅合之可成一大幅五彩木版外加錦套首頁中刊大東輿地圖五字隸書上首書當立十二年辛酉下首署古山子校刊該圖頗有裨於中韓界務希即密訪該國輿地攷據家或公私圖書目錄該圖是否官方版並攷當立十二年辛酉係何朝代古山子是何姓名迅速電復外務部十四日

(一五)廣西巡撫張鳴岐奏籌認派往日本學額經費業已解清片

宣統元年正月十四日到  
光緒三十四年十一月二十六日發

再日本高等五校廣西省奉派學額六名前經將籌認經費情形奏明在案茲查光緒三十四年分桂省應解首年經費日幣三千九百元業已分次解清據派辦政事處司道具詳前來除咨學部度支部查照備案外理合附片陳明伏乞聖鑒謹奏光緒三十四年十一月二

十六日

宣統元年正月十四日奉旨該部知道欽此

(一六)發各出使大臣電

宣統元年正月十九日  
收發電檔

此次大行皇帝奉移日本公使來言該國擬派親王前來恭送各使聞之紛紛來詢經告以各國禮意懇摯甚願接待惟旅館一層未能預備此外一切自必格外從優款接如外部詢及希即照此答復外務部

(一七)發北洋大臣楊士驤東三省總督徐世昌電

宣統元年正月十九日  
收發電檔

中韓通漁事上年四月腊月迭經咨達除山東已咨復暫從緩議外直奉漁業情形如何可否商議此事日本使因日韓通漁章程現將施行詢我如何辦法希妥籌速復爲要外務部十九日

(一八)駐韓總領事馬廷亮致外務部電

宣統元年正月二十日到  
收發電檔

伊藤本日乘船歸國謹電達亮二十日

(一九)東三省總督徐世致外務部電

宣統元年正月二十一日到  
收發電檔

頃據探報伊藤二十日十時由漢到仁隨帶員弁午時登軍艦回東特聞昌箇

(二〇)出使日本大臣胡惟德致外務部電

宣統元年正月二十三日到  
收發電檔

皓電悉已轉告外部據稱容商酌再復云德養

(二一)出使日本大臣胡惟德致外務部電

宣統元年正月二十七日到  
收發電檔

外部文稱現派駐韓統監府外務部長鍋島仕次郎與馬總領事商議華商租界章程擬於陽歷三月十日前後開議等語除電馬總領外德感

(二二)駐韓總領事馬廷亮致外務部電

宣統元年正月二十八日到  
收發電檔

昨接統監府函稱擬二月十九日前後開議租界事未奉鈞處公文訓條如何照覆乞鈞裁



并電覆亮二十七日

(二三)發東三省總督徐世昌電

宣統元年正月二十九日  
收信電檔

來電並陶司所送各電均悉本部與日本伊集院使會議多次彼此爭辨迄無端緒曾電所論各節早已逐層指駁並援引約章聲明案據凡可執以詰難之處無不闡發盡致舌敝唇焦廿七日接議日使始謂奉政府訓條若中國能於他項問題和衷相讓則間島可認爲中國領土惟越墾韓民由中國地方官管理徵稅遇有詞訟則由日領裁判當覆以管理而不能裁判領土仍有名無實擬由中國自行開埠一二處准設領事除往來貿易游歷之人如有案件送歸領事外其領懇韓民應照華民一律辦理彼以日有保韓之責堅不肯讓儘允不阻撓韓民入籍入籍者歸我審判爭之良久似稍有就商之意並請復以節略初五再議查延吉界務日本藉口於中韓未曾解決越界侵權用心叵測我雖執理與爭究無實力抵制現既認我領土在彼以爲極大讓步能於裁判權分別通融辦理似可與商結束惟我亦須審度情形量予利益彼此方可合攏撫順烟台煤礦彼引日俄原約我據會議筆記各執一詞彼雖理詘而以該兩礦列在鐵路招股產業項下業已經營斷難讓出合辦一層亦磋